**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 14 (1967)

**Heft:** 5-6

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





## Kantinenbratpfanne

für den Zivilschutz



Filet-Steak, Fleischvögel, Cervelats oder Bratwürste etc.

Unabhängig vom Ort können Sie überall braten, wo es Strom gibt. Das Gebratene schmeckt ebensogut wie aus einer richtigen Küche.

Wir machen Ihnen gerne ein Angebot.



Max Bertschinger + Co. AG Fabrik elektrotherm. Apparate 5600 Lenzburg, Telefon 064 51 37 12

# Zivilschutz

# Tragbahren aller Art Einer-, Zweier- und Viererbetten Klappbetten, Sanitätsschränke Tische, Stühle und Bänke

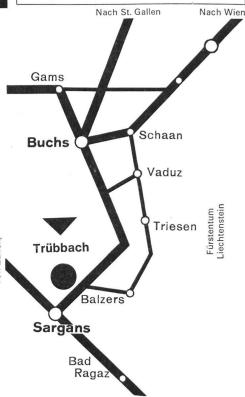
Verlangen Sie bitte unsere illustrierten Prospekte und Offerte oder einen persönlichen Besuch

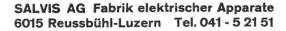
## Apparatebau AG 9477 Trübbach SG

Leichtmetall-, Stahlrohr- u. Eisenbau Telefon 085/51288 und 51438



# Sanitäts-Ausrüstungen



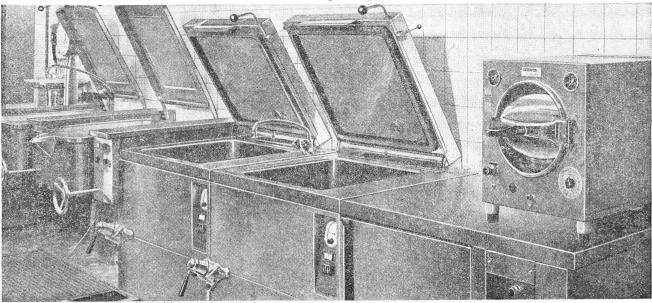




SALVIS FABRIZIERT bewährte Grossküchenapparate nach Gastro-Norm in moderner leistungsfähiger Ausführung.

SALVIS PLANT Grossküchen für Gemeinschaftsverpflegung in Zusammenarbeit mit Architekten und

SALVIS ÜBERNIMMT als Generalunternehmer die Einrichtung von kompletten Grossküchenanlagen. Für Bauherr und Architekt bedeutet dies eine preisgünstige, rationelle Lösung.



Teilansicht Kantine Geigy — Burckhardt Architekten SIA

Soeben ist erschienen:

Raymond Cartier

# Der Zweite Weltkrieg

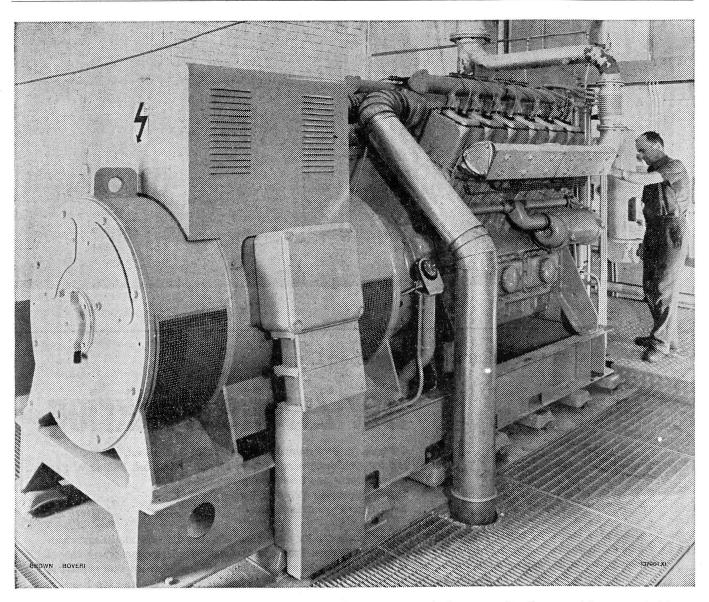
2 Bände, im Grossformat, insgesamt 1104 Seiten Text. Mit 462 Abbildungen auf Tafeln, 55 Karten im Text, Zeittafeln, Personen-, Sach- und Einheitenregister. Subskriptionspreis (Vorbestellpreis) Fr. 76.85. Endgültiger Preis zirka Fr. 88.—

Nach über einem Vierteljahrhundert ist die Zeit reif geworden für die grosse, alle Aspekte und alle Kriegsschauplätze umfassende Gesamtdarstellung des Zweiten Weltkrieges. Raymond Cartier, bekannter Verfasser von «50mal Amerika» und Mitherausgeber des «Paris Match», ist mit diesem umfassenden Text- und Bildwerk eine souveräne Darstellung gelungen — ein eindrucksvolles zeitgeschichtliches Panorama, brillant geschrieben und von beispielhafter Objektivität. Mit grösstenteils noch nie veröffentlichten Dokumentarphotos aus Spezialarchiven oder anderen früher geheimgehaltenen Quellen. — Das erste, alle militärischen, politischen und menschlichen Aspekte umfassende Text- und Bildwerk.

AND RANGE STATEMENT STATEM	S AMERIA DICTURE SERVICE DESIGNE AMERICA SANDANE ADMINIST SANDANE SANDANE DAVIGUE DAVIGUE DAVIGUE SANDANE SAND
Der/die Unterzeichnete bestellt bei der Buchhandlung M. Krebser & Co., Bälliz 64, 3601 Thun:	
	Ex. Raymond Cartier, «Der Zweite Weltkrieg», 2 Bände in Leinen mit Schuber, zum noch gültigen Subskriptions- preis von insgesamt Fr. 76.85.
Genaue Adresse:	
Unterschrift:	

# Trotz Netzausfall Kontinuität der Energieversorgung durch Brown Boveri Notstromgruppen

Sofortige Betriebsbereitschaft, einfache Wartung, Robustheit, gedrängte Bauart, lieferbar für jede Leistung von 10 kVA aufwärts.



570-kVA-Notstromgruppe mit einer geregelten Kompound-Erregungseinrichtung «COMPATROL»® im Stahlwerk der Von Roll AG., Gerlafingen

#### Anwendungsgebiete:

Zivilschutzanlagen, Krankenkäuser, Banken, Hochhäuser, Warenhäuser, Industrieanlagen, Zentralen und Unterwerke, Bauplätze



Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden